



포틀랜드 천주교 한국 순교자 성당

Korean Martyrs Catholic Church, Portland

10840 SE Powell Blvd, Portland, OR 97266

전화: 503-762-6880(O), 971-270-6408(C), FAX: 503-760-6601

Email: chrkor@yahoo.com

Website: www.kmccp.org



<<미사안내>>

- ◆학생미사: 주일 오전 10시
- ◆주일교중미사: 주일 오전 11:30
- ◆토요일(특전)미사: 오후 6:30
- ◆평일미사: 화, 목: 오후 6:30
수, 금: 오전 9시

- ◆성체현시: 매월 첫째 주 목요일
오후 6시 30분
- ◆예비자교리: 매주 토요일 오후 5:30
- ◆고백성사: 매 미사 시작 30분 전
- ◆주일학교: 주일 오전 11시
- ◆유아세례: 홀수 달 셋째 주
토요일 오후 6:30
- ◆혼배성사: 결혼 3개월 전 신청

- ◆주임신부: 서현진(야고보)
☎ 503-719-7121
- ◆본당수녀: 강점두(율리안나)
☎ 503-764-5904
김희옥(루시아)
☎ 503-764-5195
- ◆사목회장: 배수만(도미니코)
☎ 971-864-0550
- ◆연도회장: 유철민(베드로)
☎ 503-957-3536



빼앗긴 성탄 찾아오기

우리 시대 사람들에게 성탄의 분위기를 가장 잘 느낄 수 있는 곳이 어디냐고 묻는다면 뭐라고 답할까요? 제가 직접조사를 해본 것이 아니기에 틀릴 수도 있지만, 아마 많은 사람들이 백화점, 쇼핑몰, 호텔 등을 꼽지 않을까 싶습니다. 빵집이나 레스토랑이라고 응답하는 이들도 있을 듯합니다. 사실 앞서 열거한 곳들은 성탄이 되면 가장 분주해집니다. 백화점의 야외 조명은 일 년 중 성탄을 전후로 가장 화려해집니다. 쇼핑몰과 호텔 등도 크리스마스 특가, 크리스마스 패키지 등의 상품을 내놓으며 성탄을 가장 열심히 준비하는 업종입니다. 빵집은 한가득 케이크를 만들어 쌓아놓고 손님들을 기다리며, 레스토랑도 예약한 손님들로 빈틈이 없습니다. 그렇다면 정말 성탄은 가족, 친구, 연인과 즐겁게 보내는 날일까요? 파티와 잔치로 행복한 시간을 보내면 우리도 성탄을 잘 보낸 것일까요?

2,000여 년 전, 예수님이 이 세상에 태어나신 성탄은 물론 지금과 달랐습니다. 화려하지도 않았고 낭만적이지도 않았습니니다. 성탄을 기억하려 꾸미는 구유는 따뜻한 조명이 비추고 깨끗한 지푸라기가 놓여있으며 귀여운 동물들이 평화롭게 주변을 감싸는 모습이지만, 사실 예수님의 탄생이 그렇게 로맨틱하지 않았음을 우리는 압니다. 깨끗한 물 한 바가지 얻기 쉽지 않은 곳, 동물의 배설물 냄새가 시큼하게 코를 찌르는 곳, 낮선 불청객을 마주한 동물들의 위협적인 움직임과 울음소리가 뒤섞인

인생 막장 같은 곳이 바로 마구간이었습니다. 문틈을 뚫고 들어오는 황소바람에 맨살을 드러내기 어려운 그 처참한 곳에서 예수님은 태어나신 것입니다. 세상을 창조하시고 세상 만물을 주관하시는 분이 모든 것을 버리고, 가장 낮은 모습, 가장 비천한 모습으로 우리를 만나러 오신 강생의 사건이었습니다. 그러하기에 우리는 주님의 탄생 스토리를 비참하다 말하면서도 숨기지 않고 가장 위대한 탄생, 거룩한 신비로 기억하는 것입니다.

오늘날, 예수님이 태어나실 마구간은 어디일지 묵상해 봅니다. 큰비가 오면 속수무책으로 빗물이 들이치는 반지하, 빵 만드는 기계 앞에서 밤새워 일하면서도 끼임 사고가 일어나지 않을까 걱정하는 청년 노동자의 공장, 도심에서 일어난 황망한 참사에 자식을 떠나보내고 그 원인을 알지 못하는 유가족들의 집, 그렇게 화려한 조명 뒤, 잊혀진 곳이지 않을까 생각합니다. 오늘 복음에서도 “말씀이 사람이 되시어 우리 가운데 사셨”(요한 1,14)지만 “세상은 그분을 알아보지 못”(요한 1,10)했다 합니다. 우리가 성탄을 기억하는 이유, 성탄을 기뻐하는 이유는, 그렇게 낮은 곳으로 먼저 찾아오신 주님처럼 우리도 살아야 함을 일깨워주는 것은 아닐는지요?

<정수용 이나시오 신부 | 민족화해위원회 부위원장>

【12월 교황님의 기도 지향】

인간 발전에 헌신하는 비영리 자원봉사 기관들이 공동선에 헌신하고자 하는 이들을 찾고 국제적 차원에서 새로운 협력의 길을 끊임없이 모색하도록 기도합니다.

【입당송】
우리에게 한 아기가 태어났고, 우리에게 한 아들이 주어졌네. 왕권이 그의 어깨에 놓이고, 그의 이름은 놀라운 경륜가라 불리리라.

【제1독서】
✦ 이사야서의 말씀입니다. 52,7-10

【화답송】 시편 98,1,2-3 ㄱ ㄴ,3 ㄷ ㄹ-4,5-6

- 우리 하느님의 구원을 온 세상 땅끝마다 모두 보았네.
- 주님께 노래하여라, 새로운 노래. 그분이 기적들을 일으키셨네. 그분의 오른손이, 거룩한 그 팔이 승리를 가져오셨네. ◎
- 주님은 당신 구원을 알리셨네. 민족들의 눈앞에 당신 정의를 드러내셨네. 이스라엘 집안을 위하여 당신 자애와 진실을 기억하셨네. ◎
- 우리 하느님의 구원을 온 세상 땅끝마다 모두 보았네. 주님께 환성 올려라, 온 세상아. 즐거워하며 환호하여라, 찬미 노래 불려라. ◎
- 비파 타며 주님께 찬미 노래 불려라. 비파에

가락 맞춰 노래 불려라. 쇠 나팔, 뿔 나팔 소리에 맞춰, 임금이신 주님 앞에서 환성 올려라. ◎

【제2독서】
✦ 히브리서 말씀입니다. 1,1-6

- 【복음환호송】**
- 알렐루야.
 - 거룩한 날이 우리에게 밝았네. 민족들아, 어서 와 주님을 경배하여라. 오늘 큰 빛이 땅 위에 내린다.
 - 알렐루야.

【복음】
✦ 요한이 전한 거룩한 복음 1,1-18

【영성체송】
우리 하느님의 구원을, 온 세상 땅끝마다 모두 보았네.

날짜	시작	예물준비	영성체	파견
12/25	107	105, 106	165, 160	101
1/1	240	211, 210	165, 166	238

전례 봉사

날짜 구분	미사 시간	12월 25일 [주님 성탄 대축일]	미사 시간	1월 1일 [천주의 성모 마리아 대축일]
미사해설	11:00	유철민 (베드로)	10:00	안재현(루카) 김혜승(안젤라)
			11:30	김미영(베로니카)
제1독서	11:00	박덕기 (레오)	10:00	김시훈(스테파노)
			11:30	배수만(도미니코)
제2독서	11:00	박승자 (아네스)	10:00	신우진(딛몬)
			11:30	오정현(도미니카)
복 사	11:00	서재우 (스테파노)	10:00	김준서(베드로) 김현서(안드레아)
		김경현 (바실리오)	11:30	김형석, 신경섭 김경현, 함병수
헌금위원	미사 후 해설자와 독서자가 헌금집계 봉사			

미사 봉헌

받는 분	드리는 분	지향
장업자(마리아)	Russ Lenoir	위령
임옥희(아가다)	가족	위령
박차임	가족	위령
송경옥(안젤라)	가족	위령
유승일(시몬)	방 모니카	위령
김영복(요셉)	가족	위령
윤성갑(세례자 요한)	가족	위령
오테일(보나벤투라)	가족, 강 소피아 하 세레나	위령
박 안토니오	전 데레사	기일
윤혜진(카타리나)	이 린다	위령
차창무(바오로)	차 로사	위령
이용건(요한) 가정	이 클라라	가정
황 루갈다 가정	교우	가정
정인화(바오로)	교우	감사
홍진순(마리아)	이 요한	건강
밥 스윙츠	김 데레사	생일
오테일(보나벤투라)의 대자들	오 보나	가정
오형숙(보나)의 대녀들		

《공동체 소식》

- **오늘은 ‘주님 성탄 대축일’입니다.**
- **2차헌금**
오늘은 대주교님 사목비 2차헌금 있습니다.
- **천주의 성모 마리아 대축일 미사**
❖송년, 대축일 특전미사
*12/31(토) 오후 8:00
*해설: 황정애(루갈다)
*독서: 김 토마스아퀴나스, 서 울리안나
❖대축일 미사
*1/1(주일) 오전 10:00, 11:30
*해설: 김미영(베로니카)
*독서: 배 도미니코, 오 도미니카

- **평일미사시간 변경**
2023년 1월 3일(화)부터 평일미사 시간이 바뀝니다.
❖ 화, 목요일 미사: 오후 7:30
❖ 수, 금요일 미사: 오전 10:00
- **레지오 단원 모집**
*문의: 정 세베라 쿠리아 단장님
503) 627-0668
(신청서는 성전 입구에 있음)
- **1월 매일미사책 준비되었습니다.**
2023년 매일미사책을 신청한 분들만 가져가시기 바랍니다.

- **구역모임 재개 허용**
Covid-19 전염병으로 중지되었던 구역별 구역모임을 1월부터 할 수 있습니다.
- **성당 봉헌금 내역 발급안내**
2022년 Tax Return을 위해 성당 봉헌내역을 발급해드리니 사무실로 신청하여 주시기 바랍니다.

주일학교 소식

- **주일학교 개학**
12/25, 1/1 주일학교 없으며, 1월 8일(주일)부터 주일학교 시작합니다.

게시판

- **화재예방·절전의 생활화**
하상 바오로관, 구사무실, 주일학교 교실, 친교실 사용 후에는 히터와 전등을 반드시 꺼주시고 주변을 깨끗이 정리하여 주시기 바랍니다.

- **2022년 세금보고 무료봉사**
*자격: 포틀랜드성당 신자이며
2022년 수입 \$56,000 이하
*접수기간: 1/15~4/9 매주 주일
*접수처: 사무실(신청서 비치)
*문의: 양재혁(후고) (971-404-4279)
- **바오로딸 성경학교 학생모집**
(게시판 포스터 참조)
*과정: 입문/중급/성바오로 신학영성
중에서 선택
*방법: 우편과 이러닝(동영상 강의)
성경공부
*원서: <https://uus.pauline.or.kr/>
(2023년 1월 31일 마감)
*문의: 011-82-2-944-0819~24
011-82-10-5584-8945

교구청 소식

- **마스크 착용**
미사 중에 마스크를 쓰지만, 착용 의무는 아닙니다.
- **세계 주교 대의원의 Synod를 위한 기도와 관심 요청**
-주제: **친교, 참여, 사명**
교황님이 요청한 세계 시노드에 참석하는 알렉산더 교구장님께서서는 각 본당 신자들의 지속적인 기도와, 관심을 가져 줄 것을 요청하셨습니다.
<http://www.prayforthesynod.va/en/>
- **사제 성소 지원자 피정**
*일시: 1월 6일(금)~8일(주일)
*지원자격: 사제 성소에 관심 있는
18세~50세의 남성 교우
*장소: Our Lady of Peace,
Retreat House, Beaverton
*문의 및 등록: 등록비 \$50 성당지원
<https://files.constantcontact.com/6cb561fb001/95ae58a2-cd7c-4d8b-9908-3dab29e292d8.pdf>

우리들의 정성

- **감사헌금**
조용순(엘리사벳): \$60
안유정(에스텔): \$100
- **교무금 납부 가정**
황영남(12), 황호선(11-12), 최동원(12), 이웅아(2022), 홍진순(10-12), 심난식(12), 황창익(10-12), 주영석(11-12), 송용진(12), 김경현(11-12), 차연화(10-12)

<주간수입 및 목표액>

구 분	12월 18일	주간목표
교 무 금	2,810	4,450
미사헌금	1,508	1,365

<미사참례자수 207명>

날 짜		성인	학생
12월 17일 (토요일 주일미사)		30	1
12월 18일 (주일미사)	학생미사	67	29
	교중미사	80	0

<<1분 교리>>

성탄시기란?

성탄절 주기는 예수 성탄 대축일 전야에 시작되어 대개 주님 공현 대축일 다음 주일인 주님 세례 축일에 끝난다. 예수 성탄 대축일에 미사를 거행한 뒤에 축일은 팔일 축제로 이어지는데 이 주간에는 성 스테파노 첫 순교자 축일, 성 요한 사도 복음사가 축일, 무죄한 어린이들의 순교 축일이 포함된다. 나머지 삼 일에는 성탄 시기의 미사를 봉헌한다. 팔일 축제에는 팔 일 내에 주일이 있을 때(그렇지 않을 경우 12월 30일) 기념하는 예수, 마리아, 요셉의 성가정 축일이 있으며, 여드레 날인 1월 1일에는 하느님의 어머니 대축일을 지내며 축제를 마감한다. 성탄 시기에는 주님 공현 대축일이 포함되는데 예수 성탄 대축일 제8일이 지난 다음 주일에 공현 대축일을 지낼 수 있도록 허락한다. 전례력의 축일들은 감추어진 신성한 실재의 표지를 생각하게 한다. 성탄 시기 동안 이 감추어진 신성한 실재는 무지와 죄의 어둠에 사는 인간에게 비춰지는 ‘정의의 태양’이신 그리스도의 빛과

<<성 미카엘 대천사에게 바치는 기도>>

성 미카엘 대천사님, 영적투쟁 중에 있는 저희를 보호하시고
사탄의 악의와 유혹에서 저희의 보호자가 되소서.
하느님, 겸손되이 주님께 청하오니 사탄을 감금하소서.
그리고 천상군대의 영도자여,
영혼을 멸망시키기 위하여 세상을 떠돌아다니는 사탄과
모든 악마들을 지옥으로 쫓아버리소서. 아멘.

College Preparation
Adult amateurs
Cello fundamentals,
posture specialty
for youth and adults

Cello

심 마리아
Email: mjs4@juilliard.edu
(541) 609-0292 (please text)
Website: mscello.com

첼로 레슨 합니다

Berkshire Hathaway
NW Real Estate

황선민(안토니오) 부동산
주택, 토지, 사업체, 상업용투자
(503)516-4675(C)

shwang@bhhsnw.com



우리 세무회계 합동법인
대표 양재혁(후고)

개인 및 사업체 세금보고,
직원 Payroll, 장부정리, 공증
E2 비자 사업체 및
코퍼레이션 설립

3827 SW Hall Blvd
Beaverton, OR 97005
Email: Aceprotax@gmail.com
Tel: 971-404-4279
LTC#34811-C



한진택배

김예심(루시아)

Email: hjoreus@gmail.com
카카오톡 ID: hanjin4576

Tel: 503-875-2775
Fax: 503-626-7733

4576 SW 103rd Ave.
Beaverton, OR 97005



Auto|Home|Life|Business|Retirement

Andrew Kim
Insurance Agent

1915 NE Stucki Ave.
Suite 365
Hillsboro, OR 97006
M: 503-539-1578

andrew.kim@countryfinancial.com

건보당 한의원

❖한국산 한약제 처방
(한국생약협회)

교통사고 통증치료 전문
한의사 천성진 L.Ac(OR.WA.CA)
503-255-2575 (월~토)
503-998-1842 (Cell)

아시안 보건 복지 센터

- ❖ (OHP) 오레곤 헬스 플랜 메디 케이드/산부인과 건강 서비스
- ❖ 마켓플레이스 건강 보험
- ❖ 코비드 -19 지원 프로그램
- ❖ 정신건강상담 서비스
- ❖ 아시안 암정보 지원 서비스
- ❖ 건강 교육 프로그램
- ❖ 건강복지와 노인영양 프로그램

자세한 문의는 한국어 직통
전화로 연락주세요.
503-772-5891



9035 SE Foster Rd.
Portland, OR 97266

GCOOP(지 콥)

(세계적인 사회적 기업
B-Corp. Top 10 보유)
R & D 역량을 바탕으로
생산되는 세계 최고의 제품

- ◆친환경 세제
 - ◆우수 건강식품
 - ◆우수 화장품외 280종
- (명품 제품을 최저가격으로)
강운옥(소피아)
503-270-9845



**Medicare
&
Medicaid**

2023년도는 1958년생이
메디케어에 가입해야 하는
해입니다.
전문인이 최상의 선택을
도와드립니다.

메디케어 전문 보험인
오세창(요한)
503-679-8804

EXP

강대호 부동산
주택매매 전문

Tel: 503-330-1300
dave.kang@exprealty.com

**Evergreen
Insurance**

- *자동차, 주택보험
- *개인/그룹 건강보험
- (오바마 케어)
- *메디케어

이미애(클라라)
Tel: 503-750-4083



자동차, 주택,
사업체보험,
IRA 은퇴연금, 생명보험,
주택 재융자
이현재(다니엘) Agent

(503)645-1800
dan.lee.tz5f@statefarm.com



윤지훈 (안토니오)
financial adviser

www.yoon-group.com
503.816.6077

5885 Meadows Rd. Ste 850
Lake Oswego, OR 97035